



Bruxelles, 17. prosinca 2019.  
(OR. en)

**15201/19  
ADD 1**

**STATIS 80  
SOC 807  
EMPL 612  
EDUC 486  
SAN 524  
ECOFIN 1152**

### **POPRATNA BILJEŠKA**

---

Od: Glavni tajnik Europske komisije,  
potpisao g. Jordi AYET PUIGARNAU, direktor

Datum primitka: 16. prosinca 2019.

Za: g. Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, glavni tajnik Vijeća Europske unije

---

Br. dok. Kom.: C(2019) 8809 final

Predmet: PRILOG DELEGIRANOJ UREDBI KOMISIJE (EU) .../... o dopuni Uredbe  
(EU) 2019/1700 Europskog parlamenta i Vijeća utvrđivanjem broja i naziva  
varijabli za područje radne snage

---

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument C(2019) 8809 final.

---

Priloženo: C(2019) 8809 final



EUROPSKA  
KOMISIJA

Bruxelles, 16.12.2019.  
C(2019) 8809 final

ANNEX

**PRILOG**

**DELEGIRANOJ UREDBI KOMISIJE (EU) .../...**

**o dopuni Uredbe (EU) 2019/1700 Europskog parlamenta i Vijeća utvrđivanjem broja i  
naziva varijabli za područje radne snage**

## PRILOG

### Broj i naziv varijabli za skup podataka u području radne snage

Tema	Detaljna tema	Identifikator varijable	Naziv varijable
01. Tehničke stavke - 23 tehničke varijable (19 svaka tri mjeseca; 4 svake godine) - 1 izvedena varijabla	Informacije o prikupljanju podataka	REFYEAR	Godina ankete
		REFWEEK	Referentni tjedan
		REFMONTH	Referentni mjesec
		INTWEEK	Tjedan anketiranja
		HHTYPE	Živi u privatnom kućanstvu ili ustanovi
		STRATUM	Stratum
		PSU	Primarna jedinica uzorkovanja
		FSU	Završna (ili konačna) jedinica uzorkovanja
		DEWEIGHT	Težina zbog nacrta uzorka
	Identifikacija	IDENT	Jedinstveni identifikator
		HHNUM	Serijski broj kućanstva
		HHSEQNUM	Redni broj u kućanstvu
	Težine	COEFFQ	Tromjesečni težinski faktor

Tema	Detaljna tema	Identifikator varijable	Naziv varijable
02. Značajke osoba i kućanstava - 14 varijabli koje se prikupljaju (9 svaka tri mjeseca; 4 svake godine; 1 svake dvije godine) - 1 izvedena varijabla	Značajke anketiranja	COEFFY	Godišnji težinski faktor
		COEFF2Y	Težinski faktor za dvogodišnje varijable
		COEFFMOD	Godišnji težinski faktor — modul
		COEFFHH	Godišnji težinski faktor kućanstva
	Lokacija	INTWAVE	Redni broj vala anketiranja
		INTQUEST	Korišteni upitnik
		MODE	Metoda anketiranja
		PROXY	Priroda sudjelovanja u anketi
	Demografija	COUNTRY	Zemlja boravišta
		REGION	Regija boravišta
		DEGURBA	Stupanj urbanizacije
	Državljanstvo i migrantsko podrijetlo	SEX	Spol
		YEARBIR	Godina rođenja
		PASSBIR	Rođendan je prošao
		AGE	Dob u navršenim godinama
		CITIZENSHIP	Zemlja glavnog državljanstva

Tema	Detaljna tema	Identifikator varijable	Naziv varijable
03. Sudjelovanje na tržištu rada - 35 varijabli koje se prikupljaju (25 svaka tri mjeseca; 10 svake godine) - 2 izvedene varijable		COUNTRYB	Zemlja rođenja
		COBFATH	Zemlja rođenja oca
		COBMOTH	Zemlja rođenja majke
	Razlozi migracije	MIGREAS	Glavni razlog migracije
	Sastav kućanstva	HHLINK	Odnos s nositeljem kućanstva
	Sastav kućanstva – dodatne posebne pojedinosti	HHSPOU	Redni broj partnera
		HHFATH	Redni broj oca
		HHMOTH	Redni broj majke
	Boravak u zemlji	YEARESID	Trajanje boravka u zemlji boravišta u završenim godinama
		COUNTRPR	Zemlja prethodnog boravišta
	Položaj u zaposlenju	WKSTAT	Rad u referentnom tjednu
		ABSREAS	Glavni razlog izostanka s posla tijekom cijelog referentnog tjedna
		JATTACH	Povezanost s poslom
		EMPSTAT	Zaposlenost
		ILOSTAT	Položaj u zaposlenju prema ILO-u

Tema	Detaljna tema	Identifikator varijable	Naziv varijable
Zanimanje za posao	Dodatno ili višestruko zaposlenje	NUMJOB	Broj poslova
		STAPRO2J	Položaj u zaposlenju na drugom poslu
		NACE2J2D	Ekonomski djelatnosti lokalne jedinice za drugi posao
	Traženje zaposlenja	SEEKWORK	U potrazi za zaposlenjem tijekom četiri tjedna koji završavaju referentnim tjednom
		SEEKREAS	Glavni razlog netraženja zaposlenja
		ACTMETNE	Upotreba aktivne metode traženja zaposlenja (za nezaposlene osobe)
		SEEKDUR	Trajanje traženja zaposlenja
	Spremnost na rad	WANTWORK	Spremnost na rad čak i ako nije u potrazi za zaposlenjem
		WANTREAS	Glavni razlog zašto se ne želi naći zaposlenje
	Podzaposlenost	WISHMORE	Želja za više rada u odnosu na trenutačni uobičajeni broj sati
Raspoloživost		AVAILBLE	Može odmah početi raditi ili više raditi
		AVAIAREAS	Glavni razlog zašto ne može odmah početi raditi ili više raditi
Radno mjesto		COUNTRYW	Zemlja mjesta rada na glavnom poslu
		REGIONW	Regija mjesta rada na glavnom poslu
Rad kod kuće	HOMEWORK		Rad kod kuće na glavnom poslu
Osnovne značajke posla	STAPRO		Položaj u zaposlenju na glavnom poslu

Tema	Detaljna tema	Identifikator varijable	Naziv varijable
Ugovor na glavni posao		NACE3D	Ekonomска djelatnost lokalne jedinice za glavni posao
		ISCO4D	Zanimanje na glavnem poslu
		FTPT	Glavni posao na puno ili nepuno radno vrijeme (prema vlastitoj percepciji)
	Trajanje ugovora	TEMP	Trajanje glavnog posla
		TEMPDUR	Ukupno trajanje privremenog glavnog posla
	Pojedinosti ugovora	TEMPREAS	Glavni razlog za privremeni glavni posao
		TEMPAGCY	Ugovor s agencijom za privremeno zapošljavanje za glavni posao
	Status punog ili nepunog radnog vremena – razlog	FTPTREAS	Glavni razlog za rad u nepunom radnom vremenu na glavnem poslu
	Ovisna samozaposlenost	MAINCLNT	Broj i važnost klijenata u razdoblju od 12 mjeseci koje završava referentnim tjednom
		VARITIME	Odluka o početku i kraju radnog vremena
	Nadzorne odgovornosti	SUPVISOR	Nadzorne odgovornosti na glavnem poslu
	Veličina poduzeća	SIZEFIRM	Veličina lokalne jedinice za glavni posao
	Traženje drugog zaposlenja	LOOKOJ	Traženje drugog posla
		HWWISH	Broj sati koliko bi osoba željela ukupno raditi tjedno
	Potrebe za skrbi	NEEDCARE	Glavni razlog zašto skrb o djeci ili onesposobljenim članovima obitelji ograničava sudjelovanje na tržištu rada

Tema	Detaljna tema	Identifikator varijable	Naziv varijable
	Položaj u glavnoj aktivnosti (prema vlastitoj percepciji)	MAINSTAT	Položaj u glavnoj aktivnosti (prema vlastitoj percepciji)
04. Obrazovno postignuće i podaci o obrazovanju - 4 varijable koje se prikupljaju (1 svaka tri mjeseca; 3 svake godine)	Razina postignutog obrazovanja	HATLEVEL	Razina postignutog obrazovanja (najviša uspješno završena razina obrazovanja)
	Obrazovno postignuće – pojedinosti, uključujući prekid ili napuštanje obrazovanja	HATFIELD	Područje najviše uspješno završene razine obrazovanja
		HATYEAR	Godina u kojoj je uspješno završena najviša razina obrazovanja
		HATWORK	Radno iskustvo na radnom mjestu u okviru varijable HATLEVEL
05. Trajanje radnog odnosa, poslovni životopis i prethodno radno iskustvo - 11 varijabli koje se prikupljaju (6 svaka tri mjeseca; 5 svake godine)	Početak radnog odnosa	YSTARTWK	Godina u kojoj je osoba počela raditi za sadašnjeg poslodavca ili kao samozaposlena osoba na sadašnjem glavnom poslu
		MSTARTWK	Mjesec u kojem je osoba počela raditi za sadašnjeg poslodavca ili kao samozaposlena osoba na sadašnjem glavnom poslu
	Način pronalaska zaposlenja	WAYJFOUN	Javna služba za zapošljavanje pomogla je pronaći sadašnji glavni posao
		FINDMETH	Najučinkovitija metoda za pronalazak sadašnjega glavnog posla (za zaposlene osobe)
	Kontinuitet i prekidi u karijeri	EXISTPR	Postojanje prethodnog radnog iskustva
		YEARPR	Godina u kojoj je osoba napustila zadnje radno mjesto ili poduzeće
		MONTHPR	Mjesec u kojem je osoba napustila zadnje radno mjesto ili poduzeće
		LEAVREAS	Glavni razlog za napuštanje zadnjeg radnog mjesta ili poduzeća
	Osnovne značajke prethodnog zaposlenja	STAPROPR	Položaj u zaposlenju na zadnjem radnom mjestu ili poduzeću

Tema	Detaljna tema	Identifikator varijable	Naziv varijable
		NACEPR2D	Ekonomска djelatnost lokalne jedinice u kojoj je osoba zadnje radila
		ISCOPR3D	Zanimanje na zadnjem poslu
06. Uvjeti rada uključujući sate rada i odredbe o radnom vremenu - 14 varijabli koje se prikupljaju (9 svaka tri mjeseca; 5 svake dvije godine)	Sati rada	CONTRHRS	Ugovorni sati rada na glavnom poslu
		HWUSUAL	Broj uobičajenih sati rada tjedno na glavnom poslu
		ABSHOLID	Broj dana odsutnosti s glavnog posla zbog neradnih dana i dopusta
		ABSILLINJ	Dani odsutnosti s glavnog posla zbog bolesti, ozljede ili privremene nesposobnosti za rad
		ABSOTHER	Broj dana odsutnosti s glavnog posla zbog drugih razloga
		EXTRAHRS	Prekovremeni rad ili dodatni sati rada na glavnom poslu
		HWACTUAL	Broj stvarnih sati rada na glavnom poslu
		HWUSU2J	Broj uobičajenih sati rada tjedno na drugom poslu
		HWACTU2J	Broj stvarnih sati rada na drugom poslu
		SHIFTWK	Rad u smjenama na glavnom poslu
Odredbe o radnom vremenu		EVENWK	Večernji rad na glavnom poslu
		NIGHTWK	Noćni rad na glavnom poslu
		SATWK	Rad subotom na glavnom poslu

Tema	Detaljna tema	Identifikator varijable	Naziv varijable
		SUNWK	Rad nedjeljom na glavnom poslu
07. Sudjelovanje u obrazovanju i osposobljavanju - 6 varijabli koje se prikupljaju (3 svake tri mjeseca; 3 svake dvije godine)	Sudjelovanje u formalnom i neformalnom obrazovanju i osposobljavanju (4 tjedna)	EDUCFED4	Sudjelovanje u formalnom obrazovanju i osposobljavanju (student ili naučnik) u zadnja četiri tjedna
		EDUCLEV4	Razina zadnje aktivnosti formalnog obrazovanja ili osposobljavanja u zadnja četiri tjedna
		EDUCNFE4	Sudjelovanje u neformalnom obrazovanju i osposobljavanju u zadnja četiri tjedna
	Sudjelovanje u formalnom i neformalnom obrazovanju i osposobljavanju (12 mjeseci)	EDUCFED12	Sudjelovanje u formalnom obrazovanju i osposobljavanju (student ili naučnik) u zadnjih 12 mjeseci
		EDUCLEV12	Razina zadnje aktivnosti formalnog obrazovanja ili osposobljavanja u zadnjih 12 mjeseci
		EDUCNFE12	Sudjelovanje u neformalnom obrazovanju i osposobljavanju u zadnjih 12 mjeseci
08. Zdravlje: status i invaliditet, pristup zdravstvenoj skrbi, dostupnost i upotreba zdravstvene skrbi te zdravstvene odrednice - 2 varijabli koje se prikupljaju (2 svake dvije godine)	Invaliditet i ostali elementi europskog minimalnog modula zdravlja	GENHEALTH	Opće zdravlje prema vlastitoj percepciji
	Elementi europskog minimalnog modula zdravlja	GALI	Ograničenje aktivnosti zbog zdravstvenih razloga
09. Dohodak, potrošnja i elementi bogatstva, uključujući dugove	Dohodak od rada	INCGROSS	Bruto mjesечna plaća za glavni posao
		INCGROSS_F	Dodatna oznaka za bruto mjesecnu plaću za glavni posao

Tema	Detaljna tema	Identifikator varijable	Naziv varijable
- 2 varijable koje se prikupljaju (1 svaka tri mjeseca; 1 svake godine) - 1 tehnička varijabla	Dohodak od naknada za nezaposlenost	REGISTER	Prijava u evidenciju javne službe za zapošljavanje
03b. Sudjelovanje na tržištu rada - 11 varijabli koje se prikupljaju (11 svakih osam godina)	Položaj migranata i njihovih izravnih potomaka na tržištu rada	HATPAR	Razina postignutog obrazovanja roditelja davatelja podataka
		HATCNTR	Zemlja u kojoj je uspješno završena najviša razina obrazovanja
		JOBSATISF	Zadovoljstvo poslom
		DISCRIMI	Osjećaj diskriminiranosti na sadašnjem poslu
		JOBOBSTA	Glavna prepreka pronalaženju odgovarajućeg posla
		PRKNLANG	Poznavanje glavnog jezika zemlje domaćina prije migriranja
		LANGHOST	Sadašnje poznavanje glavnog jezika zemlje domaćina
		SKILLEQ	Usporedba vještina na novom glavnom i prethodnom glavnom poslu
		LANGCOUR	Pohađanje tečaja glavnog jezika zemlje domaćina
		DURFIJOB	Vrijeme potrebno za pronalaženje prvog plaćenog posla u zemlji domaćinu
		ESTQUAL	Priznanje formalnih kvalifikacija stečenih u inozemstvu